

Vigencia a partir del 1 de julio de 2017

## Garantía limitada

### Lo que está cubierto bajo la garantía limitada

Sujeto a los términos, condiciones, limitaciones y exclusiones de esta garantía limitada, la división de Flushmate Sloan Flushmate Valve Company ("**Flushmate**") garantiza al usuario final-propietario, según se define en el presente documento, que el sistema Flushmate Pressure-Assist ("sistema Flushmate") estará libre de defectos de material o mano de obra durante los períodos que se indican a continuación:

Sistema Flushmate, equipamiento original	10 años
Sistema Flushmate de reemplazo	5 años
Repuestos o accesorios de reemplazo	1 año

El período de garantía comienza en la fecha de compra original ("**Fecha de compra**"). En caso de no existir prueba de fecha de compra, el período de garantía comienza en la fecha de fabricación ("**Fecha de fabricación**").

Para Equipos originales y de reemplazo de sistemas Flushmate, la fecha de fabricación se encuentra en el número de serie codificado por fecha, el cual está impreso en la etiqueta de la parte superior del sistema Flushmate. Los seis primeros números del número de serie del sistema Flushmate indican la fecha de fabricación por mes (los primeros dos dígitos), día (dos dígitos siguientes) y año (dos últimos dígitos). Para obtener más información acerca de la ubicación de la fecha de fabricación, se puede consultar el manual de usuario ("**Manual de usuario**") proporcionado con su sistema Flushmate, que también está disponible en [www.flushmate.com](http://www.flushmate.com). Si, durante el período de garantía limitada, se detectan defectos de material o mano de obra en el sistema, Flushmate a su única opción podrá: (1) Sustituir el o los componentes defectuosos del sistema Flushmate; o (2) si es necesario, sustituir todo el sistema Flushmate.

### Quien está cubierto bajo la garantía limitada

Esta Garantía Limitada se proporcionan únicamente al usuario final del sistema Flushmate ("**usted**" o "**su**").

### Limitación de las garantías implícitas

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DEL SISTEMA FLUSHMATE, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE EL PERIODO DE GARANTÍA LIMITADA EXPRESADO EN ESTE DOCUMENTO.

Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

### Limitación de daños

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, FLUSHMATE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUCIONAL O EJEMPLAR DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, DAÑOS POR PÉRDIDA DE NEGOCIO O LUCRO CESANTE, DAÑOS O LESIONES A LAS PERSONAS O A LOS BIENES, SU INCAPACIDAD O LA DE CUALQUIER OTRA PERSONA PARA UTILIZAR EL SISTEMA FLUSHMATE O CUALQUIER COSTO DE MANO DE OBRA O DE OTRO TIPO INCURRIDO EN RELACIÓN CON LA SUSTITUCIÓN DEL SISTEMA FLUSHMATE, SU(S) COMPONENTE(S) O EL INODORO QUE CONTIENE EL SISTEMA FLUSHMATE, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O CUALQUIER OTRO MOTIVO). EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, FLUSHMATE NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTANTES DE UN USO INADECUADO, INSTALACIÓN INCORRECTA, OPERACIÓN, MANTENIMIENTO, USO O REPARACIÓN DEL SISTEMA FLUSHMATE, SUS COMPONENTES O EL INODORO QUE CONTIENE EL SISTEMA FLUSHMATE

O POR DAÑOS CAUSADOS POR ALTERACIONES, MODIFICACIONES MAL USO, ABUSO, NEGLIGENCIA O MANIPULACIÓN DESCUIDADA DEL SISTEMA FLUSHMATE, SUS COMPONENTES O EL INODORO QUE CONTIENE EL SISTEMA FLUSHMATE. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE FLUSHMATE EXCEDERÁ EL COSTO DE REEMPLAZO DEL SISTEMA FLUSHMATE.

Algunos estados no permiten limitaciones en la exclusión o limitación de los daños incidentales o de consecuencia, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

### **Limitación de las garantías expresas**

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECE EL ACUERDO COMPLETO POR PARTE DE FLUSHMATE CON REFERENCIA A SUS OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES CON RESPECTO AL SISTEMA FLUSHMATE. NO EXISTEN PROMESAS, REPRESENTACIONES, GARANTÍAS, PACTOS, ACUERDOS, COMPROMISOS O GARANTÍAS CON RESPECTO AL SISTEMA FLUSHMATE DIFERENTES DE LOS EXPRESAMENTE ESTABLECIDOS EN ESTE DOCUMENTO. NINGÚN CONSEJO ORAL O ESCRITO, RECOMENDACIÓN, AFIRMACIÓN O HECHO, DESCRIPCIÓN DE ARTÍCULOS O ESPECIFICACIONES RELATIVAS AL SISTEMA FLUSHMATE CONSTITUIRÁ O SERÁ CONSIDERADO PARTE DE UNA GARANTÍA CON RESPECTO AL SISTEMA FLUSHMATE CON LA EXCEPCIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, FLUSHMATE NO PROPORCIONA NINGUNA OTRA GARANTÍA PARA EL SISTEMA FLUSHMATE.

### **Duración de la garantía limitada**

#### **Sistema Flushmate, equipamiento original**

La duración de la garantía limitada es de 10 años a partir de la fecha de compra. Si a usted no le resulta posible de proporcionar prueba de la fecha de compra, la duración de la garantía limitada es de 10 años contados a partir de la fecha de fabricación.

#### **Sistema Flushmate de remplazo**

La duración de la garantía limitada es de 5 años a partir de la fecha de compra. Si a usted no le resulta posible de proporcionar prueba de la fecha de compra, la duración de la garantía limitada es de 5 años contados a partir de la fecha de fabricación.

### **Repuestos o accesorios de remplazo**

Las partes de repuesto se identifican como, pero no limitadas a, el suministro inferior, el suministro superior y el cartucho de la válvula de descarga. La duración de la garantía limitada es de 1 año a partir de la fecha de compra. Si a usted no le resulta posible de proporcionar prueba de la fecha de compra, la duración de la garantía limitada es de 1 año contados a partir de la fecha de fabricación.

Los accesorios son identificados como pero no limitados a, los sistemas Inteliflush, los kits de remplazo de manijas, manijas y palancas de activación. La duración de la garantía limitada es de 1 año a partir de la fecha de compra. Si a usted no le resulta posible de proporcionar prueba de la fecha de compra, la duración de la garantía limitada es de 1 año contado a partir de la fecha de fabricación.

### **Condiciones, limitaciones y exclusiones**

1. Esta garantía limitada no cubre ningún sistema Flushmate si dicho sistema no está instalado, operado, mantenido y utilizado de conformidad con el Manual de usuario. Es una condición expresa de esta garantía limitada el instalar, operar, mantener y utilizar el sistema Flushmate siguiendo las instrucciones del Manual de usuario. EN CONSECUENCIA, ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ NULA Y FLUSHMATE NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SI EL SISTEMA FLUSHMATE NO ESTÁ INSTALADO, OPERADO, MANTENIDO Y UTILIZADO DE CONFORMIDAD CON EL MANUAL DE USUARIO.

2. Esta garantía limitada no cubre ningún sistema Flushmate si el mismo está sometido a presiones de línea de suministro de agua mayores o menores que aquellas especificadas en el Manual de usuario.

3. Esta garantía limitada no cubre ningún sistema Flushmate si el sistema Flushmate fue alterado, modificado usado en forma inadecuada, abusado, tratado con negligencia o en forma descuidada. A modo de ejemplo y sin implicar limitación, los siguientes constituyen una alteración, modificación, uso inadecuado, abuso, descuido y/u operación descuidada del sistema Flushmate y anularán esta

garantía limitada: (i) el uso de una fuente de agua no potable o un suministro de agua templada/caliente; (ii) el uso de lubricantes a base de petróleo o productos de limpieza que contengan cloro (blanqueador casero, bloques o tabletas para dejar caer o desinfectantes) que se aplican o se insertan en el tanque del inodoro y/o el sistema Flushmate; y (iii) poner anticongelante u otros agentes químicos en el tanque del inodoro o en el sistema Flushmate. A modo de ejemplo y sin implicar limitación, el retirar o dañar la etiqueta con número de serie constituye una alteración, modificación, uso inadecuado, abuso, descuido y/u operación descuidada del sistema Flushmate y anulará esta garantía limitada.

4. Esta garantía limitada no cubre ningún sistema Flushmate si el sistema Flushmate y/o su(s) componente(s) es/son reparado(s) o sustituido(s) de forma inadecuada o incorrecta. A pesar de que Flushmate no requiere que se utilicen sus repuestos o accesorios a efectos de obtener una cobertura de garantía limitada, Flushmate recomienda que usted utilice repuestos y accesorios recomendados por Flushmate. Es una condición expresa de esta garantía limitada que el sistema Flushmate y sus componentes sean reparados o sustituidos de forma adecuada y correcta. En consecuencia, esta garantía limitada será nula y Flushmate no tendrá ninguna responsabilidad u obligación bajo esta garantía limitada si el sistema Flushmate y/o sus componentes son reparados o reemplazados en forma inadecuada o incorrecta.

5. Esta garantía limitada no cubre problemas que sean consecuencia de condiciones más allá del control de Flushmate incluyendo, pero no limitadas a, actos de Dios (tales como inundaciones, terremotos, huracanes, tornados, erupciones volcánicas y cenizas volcánicas, relámpagos, tormentas de viento, granizo o incendios), instalación, operación, mantenimiento, utilización, reparación o sustitución inadecuada o incorrecta del sistema Flushmate, alteración, modificación, uso inadecuado, abuso, negligencia o descuido en el manejo del sistema Flushmate, problemas relacionados con las entidades públicas y/o privadas de suministro de agua, incluyendo pero no limitados a, la calidad del agua y su contenido químico, configuraciones de las cañerías del usuario final, restricciones gubernamentales, nacionales o internacionales, problemas tales como guerras, insurrecciones, huelgas, explosiones, motines, disturbios civiles y/o conflictos laborales o cualquier otra causa fuera del control de Flushmate.

6. Esta Garantía Limitada se aplica únicamente al sistema Flushmate. Nada de lo aquí contenido constituye una garantía por parte de Flushmate sobre cualquier accesorio, fontanería, parte del dispositivo o configuración, repuesto, accesorio o cualquier otro dispositivo, artículo o producto que no sea el propio sistema Flushmate. Flushmate no acepta ninguna responsabilidad por el fracaso, o por cualquier daño resultante de la falta de cualquier accesorio, dispositivo de fontanería, configuración, repuesto o cualquier otro dispositivo, elemento o producto que no sea vendido por Flushmate.

#### **Lo que debe hacer el comprador para obtener el servicio bajo la garantía limitada**

Para presentar una reclamación bajo esta garantía limitada, debe ponerse en contacto con Flushmate dentro de los 30 días del descubrimiento del defecto en el material o mano de obra que den lugar a una reclamación, por uno de los siguientes métodos: (1) llamando al departamento de Servicio al Cliente de Flushmate al 800-533-3460 (llamada gratuita) o al 248-491-7070; (2) escribiendo a Flushmate, a la atención del Departamento de reclamaciones por garantía, 30075 Research Drive, New Hudson, Michigan 48165-8548; o (3) por correo electrónico a Flushmate a la dirección [Warrantyinfo@flushmate.com](mailto:Warrantyinfo@flushmate.com). Usted debe proporcionar a Flushmate: (a) una descripción completa de los defectos de material o mano de obra; b) el número de serie del sistema Flushmate; y (c) una prueba válida de la fecha de compra (la cual puede incluir, sin limitación, originales o fotocopias de los siguientes documentos si reflejan la fecha de compra: el recibo de compra, una nueva instalación del sistema Flushmate, una orden de trabajo o un estado de cuenta de tarjeta de crédito). Si usted no tiene prueba válida de la fecha de la compra, el período de garantía limitada será de 10 años contados a partir de la fecha de fabricación de los equipos originales sistemas Flushmate y 5 años a partir de la fecha de fabricación para los sistemas Flushmate de reemplazo y 1 año a partir de la fecha de envío del o los repuestos, como se indica en el presente documento. Flushmate dispondrá entonces de una oportunidad razonable para investigar la reclamación antes de determinar si está disponible la asistencia bajo esta garantía limitada. Dicha investigación deberá incluir la evaluación del defecto de material o mano de obra alegado, ya sea por vía telefónica, por correo electrónico, o a través de la evaluación física del sistema Flushmate en la empresa o en el lugar donde se encuentra su sistema Flushmate. Si es necesaria la evaluación física del sistema Flushmate, Flushmate cubrirá los costos de la evaluación física (aunque Flushmate pagará solo costos de envío normales (no urgentes) y Flushmate le proporcionará todos los demás detalles necesarios.

Durante su investigación, Flushmate podrá solicitar información adicional de usted, a fin de determinar si se ha cumplido con las condiciones establecidas en esta garantía limitada y si se aplican las limitaciones o exclusiones. Usted debe responder rápidamente a las peticiones de dicha información adicional por parte de Flushmate. Flushmate no estará obligado a proporcionar asistencia en virtud de esta garantía limitada, sin que se le haya dado una oportunidad razonable para investigar la reclamación.

### **Lo que hará Flushmate bajo la garantía limitada**

Si, después de investigar una reclamación bajo esta garantía limitada Flushmate, la empresa determina que el sistema contiene un defecto en los materiales o mano de obra y que es válido el reclamo bajo esta garantía limitada, Flushmate podrá, a su única opción bajo esta garantía limitada: (1) Sustituir el o los componente(s) defectuoso(s) del sistema Flushmate; o (2) si es necesario, sustituir todo el sistema Flushmate. Este es el único remedio disponible bajo esta garantía limitada. La garantía limitada aplicable a cualquier Sistema Flushmate de replazo se extenderá sólo por el tiempo restante en virtud de esta garantía limitada. Si es necesario el envío de cualquier mercancía bajo esta garantía limitada, Flushmate será responsable por gastos de envío normales (no urgentes). En caso de que usted solicite el envío urgente de mercancías en virtud de esta garantía limitada, usted será responsable por los costos de expedición urgente y Flushmate no cubrirá estos costos.

**EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE FLUSHMATE EXCEDERÁ EL COSTO DE REEMPLAZO DEL SISTEMA FLUSHMATE.**

### **Lo que Flushmate no hará bajo la garantía limitada**

En la máxima medida permitida por la ley aplicable, Flushmate no pagará ninguna mano de obra, costos de envío urgente o cualquier otro gasto imprevisto (a excepción de los costos de envío normales (no urgentes)) incurrido en relación con la sustitución del sistema Flushmate o sus componentes bajo esta garantía limitada. Estos costos, junto con los gastos y costos adicionales más allá del costo de reemplazo del sistema Flushmate serán de su exclusiva responsabilidad y están excluidos de la cobertura bajo esta garantía limitada.

### **Registro del sistema Flushmate**

El registro del producto le permite a Flushmate ofrecerle información sobre los productos. Para registrar su sistema Flushmate, usted puede:

1) devolver la tarjeta de registro del producto a Flushmate, 30075 Research Drive, New Hudson, Michigan 48165-8548;

2) registrar el sistema Flushmate en línea en [www.flushmate.com](http://www.flushmate.com); o

3) registrar el sistema Flushmate llamando al 800-533-3460 (llamada gratuita) o al 248-446-5300.

Aunque Flushmate alienta a los usuarios finales a que registren sus sistemas Flushmate, el hecho de no registrar el sistema Flushmate no disminuirá los derechos de su garantía limitada.

### **Acuerdo completo**

Esta garantía limitada es el acuerdo completo entre usted y Flushmate y contiene la única garantía extendida por Flushmate para el sistema Flushmate. Ningún empleado o agente de Flushmate o cualquier otra parte está autorizado a ofrecer ningún otro tipo de garantía además de esta garantía limitada.

### **Como se relaciona la Ley estatal con esta garantía limitada**

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.